



Il Dialogo  
Creativo

## IL DIALOGO CREATIVO - X EDIZIONE

### **Storie al femminile tra Africa e Italia**

*incontro con la scrittrice Sabrina Efionayi e proiezioni per le scuole*

**sabato 19 novembre 2022 alle ore 10:00 a Cinemazero**

*ingresso: 4 euro*

Il dialogo creativo propone, in collaborazione con Gli occhi dell'Africa, l'incontro con la scrittrice afro-discendente **Sabrina Efionayi**, autrice di *Addio, a domani*, Einaudi 2022, **sabato 19 novembre 2022 alle ore 10:00 a Cinemazero**, accompagnato dalla visione di corti che narrano storie di donne e ragazze in alcuni paesi africani.

**Per prenotazioni e informazioni scrivere a: [didattica@cinemazero.it](mailto:didattica@cinemazero.it)**

**Sabrina Efionayi** è una giovane napoletana di origine africana. In *Addio, a domani*, Einaudi 2022, la ragazza decide di raccontarsi, di aprire i cassetti della memoria e di portare alla luce la sua «incredibile storia vera», quella di una ragazza con due madri. La prima madre si chiama Gladys, è nata in Nigeria, è venuta in Italia in cerca di un futuro migliore ed è finita a vendere il proprio corpo. L'altra, Antonietta, è napoletana. A separare le case in cui abitavano, una strada di Castel Volturno: un giorno Gladys l'ha attraversata e ha messo in braccio ad Antonietta la figlia appena nata, Sabrina, chiedendole di occuparsi di lei, di crescerla al posto suo.

Accanto alla presentazione del libro verranno proiettati i seguenti corti:

#### **Al-Sit**

di Suzannah Mirghani

Sudan/Qatar 2020, 20'

Arabo, con sottotitoli in italiano

In un villaggio di coltivatori di cotone in Sudan, la quindicenne Nafisa ha una cotta per Babiker, ma i suoi genitori le hanno combinato il matrimonio con Nadir, un giovane uomo d'affari sudanese che vive all'estero. La nonna di Nafisa, Al-Sit, potente matriarca del villaggio, ha i suoi piani per il futuro di Nafisa. Potrà Nafisa decidere da sola?

*Al-Sit* ha vinto numerosi premi tra cui: 2020 - Clermont-Ferrand Int. Short Film Festival: Premio Canal+ - Tampere Film Festival: Grand Prix - Busan International Short Film Festival: Premio della Giuria - Malmo Arab Film Festival: Menzione speciale - The European Independent Film Festival: Premio Eccellenza nel Cinema al Femminile

#### **What did you dream?**

di Karabo Lediga

Sudafrica 2019, 20'

Tswana, con sottotitoli in italiano

Estate 1990, Sudafrica. L'undicenne Boipelo è frustrata perché a differenza dei cugini non riesce a ricordare i propri sogni e questo non le consente di essere d'aiuto alla nonna nel gioco della lotteria cinese. La ragazzina escogita un espediente grazie al quale riuscirà a far vincere al gioco la disperata nonna.

2021 - Durban International Film Festival: Miglior Cortometraggio Africano

**On the Surface**

di Fan Sissoko

Islanda/Mali 2021, 4'

Inglese, con sottotitoli in italiano

Breve animazione di una giovane donna africana che nuota nell'acqua gelata del mare dell'Islanda. Riflessione poetica sull'identità e la difficoltà di crescere un figlio in un Paese in cui non ci si sente a casa. Ma il contatto con la natura selvaggia e con le sue stesse paure la sta aiutando a guarire.

**Premi**

Menzione Speciale della Giuria (Festival du Court-métrage de Clermont-Ferrand), Heartwires Award (Our Heritage, Our Planet Film Festival)

**Mofiala**

di Boris Kpadenou

Togo 2020, 26'

Animazione

Inglese, con sottotitoli in italiano

Andando contro la volontà di suo marito, Ayélé manda sua figlia Mofiala a studiare in città. Anni dopo, un'epidemia sconosciuta colpisce il villaggio. Essendo diventata medico e ricercatrice in batteriologia, Mofiala sembra la persona ideale per affrontare questo problema.

Il dialogo creativo è un progetto de L'Altrametà  
realizzato con il sostegno del Comune di Pordenone  
in collaborazione con Gli occhi dell'Africa, Cinemazero e Voce Donna Onlus